



## Signum® Komplettschwaage Advanced SIWABBP | SIWADCP | SIWAEDG



- Mechatronisches Wägesystem
- SIWABBP: Anzeigeaufösungen bis 150.000 d
- SIWADCP | EDG: Anzeigeaufösungen bis 80.000 d
- Mehrere Applikationslevel vorhanden
- Überlastschutz 300 kg
- Vielzahl von Optionen für spezielle Anforderungen | Datenkommunikation
- Optionaler IP65-Schutz
- Optionaler Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen Zone 2 und Zone 22

Die Signum® aus dem Hause Sartorius ist die neueste Produktfamilie einer langen Reihe marktführender Wägesysteme. Sie verbindet die hohe Präzision einer Laborwaage mit der robusten Bauweise und der Langlebigkeit einer Industriewaage.

Da bei der Entwicklung die Bedienerfreundlichkeit im Vordergrund stand, verfügt die Signum® über ein intuitives Bedienkonzept. Egal wie kompliziert Ihre Aufgabe ist, Signum® macht sie spielend einfach und minimiert außerdem das Risiko von Eingabefehlern. Die eingebaute Justiergewichtsschaltung erhält die Genauigkeit der Waage, und dank eines internen Produktspeichers können große Datenmengen geräteintern gespeichert werden.

Eine Auswahl von drei Anzeigeeinheiten und drei Plattformen sorgt dafür, dass die Signum® unabhängig von Ihrem Verarbeitungsprozess immer beste Wahl ist. Je nach Applikationslevel der Anzeigeeinheit und der Plattform steht ein reichhaltiges Spektrum an Leistungsmerkmalen zur Auswahl, unter anderem:

- SQ Min (Mindesteinwaage)
- Umfassende Funktionen für Etikettendruck und -formatierung
- Zählen
- Prüfung der Wägeregebnisse
- Summieren
- Rezeptieren
- Klassieren

Damit sich die Signum® nahtlos in Ihre vorhandene Infrastruktur einfügt, bietet sie unterschiedlichste Anschlussoptionen, zum Beispiel Ethernet, Profibus DP, PS2, RS232, RS422 und RS485. Um die Integration in Verarbeitungsprozesse aller Art weiter zu vereinfachen, ist die Signum® in ein Gehäuse der Schutzart IP65 eingebaut. Sie ist ATEX-konform und für den Einsatz in Zone 2 und Zone 22 zugelassen.

Die Umgebungsbedingungen aller wägetechnischen Applikationen können sich potenziell schädigend auf die Gerätegenauigkeit auswirken. Dies ist eine Herausforderung, der die Signum® ihren massiven Überlastschutz (bis 300 kg) und ihre Beständigkeit gegenüber seitlichen Stoßbelastungen und Erschütterungen entgegensetzt.

Was auch immer Ihr spezielles Einsatzgebiet sein mag, die Signum® garantiert Ihnen volle Unterstützung. Mit ihren vielfältigen Optionen und individuell anpassbaren Leistungsmerkmalen ist sie ohne Rücksicht auf Budget und Anforderungen immer die perfekte Wahl.

Signum®, die Komplettschwaage, die Ihren Arbeitsablauf vervollständigt.

## Allgemeine technische Daten

### Material

Anzeigeeinheit Edelstahl  
Plattform industrietaugliche  
Epoxydharzbeschichtung  
Farbton: NCSS3502-B (RAL7040),  
bzw. SIWAEDG: galvanisierter Stahl  
Lastplatte Edelstahl

### Anzeige- und Bedieneinheit

Beigestellt, mit Anschraubblech, bzw. optional  
Stative zur Befestigung an der Plattform

### Feuchtigkeit

85% rel. (nicht betauend)  
bis 31°C; 50% rel. 40°C

### Einsatz in einer Höhe über NN

Bis 2.000 m; in Innenräumen

### Wägesystem

Mechatronische Wägezelle

### Auflösung

SIWABBP: Modellabhängig bis zu 150.000 d  
SIWADCP | EDG: Modellabhängig bis zu  
80.000 d

### Störaussendung

Gemäß EN 61326-1, Klasse B (IEC 61326-1)

### Elektrische Sicherheit

Gemäß EN 61010-1  
(IEC 61010-1)

### Störfestigkeit

Gemäß EN 61326-1,  
industrielle Bereiche  
(IEC 61326-1)

### Vorlast

Bis zu 100 % des Wägebereiches

### IP-Schutz

IP43  
optional IP65  
SIWAEDG: IP65

### Nettogewicht | Bruttogewicht

SIWABBP: 6,8 kg | 8,6 kg  
SIWADCP: 11,4 kg | 13,0 kg  
SIWAEDG: 12,5 kg | 14,4 kg

### Verpackungsabmessungen

SIWABBP: 570 × 400 × 370 mm  
SIWADCP: 570 × 400 × 370 mm  
SIWAEDG: 560 × 420 × 300 mm

### Umgebungstemperatur

-10°C bis 40°C

### Datenschnittstellen

RS232

Optional

RS232

RS485/422

Analogausgang 0/4..20 mA, 0-10 V, 16-Bit

Digital I | O (5 Ein- und 5 Ausgänge)

Profibus DP

Ethernet TCP | IP

PS/2

2. eingebauter A/D-Wandler

### Interner Alibispeicher

Optional 130.000 Datensätze

### Umfangreiches Zubehör

#### Akkubetrieb

Optional

Interner Akku in Anzeigeeinheit

(abweichende Gehäuseabmessungen)

#### Ex-Zulassung

Zone 2 und Zone 22

### Spannungsversorgung

100 – 240 V AC (-15% | +10%), 50 – 60 Hz,  
max. 17 W | 23 VA

Optional

15,5-24 VDC (±10%), max. 12 W

13-17 VAC (±10%), 50-60 Hz, max. 12 W

### Kabellänge zwischen Anzeigeeinheit und Plattform

2 m (SIWAEDG: 3 m)

## Bestellcode

Beispiel-Bestellcode SIWABBP-2-8-I:

Familie	Sensor-technologie	Abmessungen	Grundrahmen-material	-	Applikations-stufe	-	Maximal-last	-	Anzeige-auflösung
SIW	A	BB	P	-	1	-	1	-	H
		DC	G		2		7		I
		ED			3		8		S
							16		
							35		
							65		

## Auflösung Signum® Advanced

### Nicht eichfähig

-H	Auflösung > 100.000 d
-I	Auflösung > 30.000 d
-S	Auflösung > = 60.000 d

## Anzeige- und Bedieneinheit



## Applikationsstufen

	Level 1*	Level 2*	Level 3
Keyboard	6 Tasten	14 Tasten	28 Tasten
Anzeige	14 Segmente	14 Segmente 20 mm Wägewertanzeige plus Applikationssymbole	14 Segmente 20 mm Wägewertanzeige plus Applikationssymbole
Wägen	•	•	•
Datenübermittlung an Drucker   PC	•	•	•
ISO-Test	•	•	•
Zählen		•	•
Prozentwägen		•	•
Mittelwertbildung		•	•
Kontrollieren		•	•
Summieren		•	•
Kombination von 3 Applikationen			•
Einwaage und Zählen auf Zielwert (aus Speicher)			•
SQ Min (Mindesteinwaage)	•	•	•
Identifizier (4 x 40 Zeichen)			•
Produktdatenspeicher			•
Datum   Uhrzeit		•	•
Mengenwaagenanschluss		•	•
Interner Alibispeicher (optional)		○	○

\* nicht verfügbar bei SIWAEDG

**Wägetechnische Daten Signum® Advanced SIWABBP**

Kapazitätscode	-1	-8
Auflösungscode	-H	-I
Wägebereich (kg)	1,5	8
Ablesbarkeit (g)	0,01	0,1
Justiergewichtswert (g)	1.000	5.000
Genauigkeitsklasse	F1	F2
Vorlast (kg)	0	3
Reproduzierbarkeit (g)	0,03	0,2
Linearität (g)	0,03	0,3
Umgebungstemperatur	-10°C bis +40°C	

**Wägetechnische Daten Signum® Advanced SIWADCP**

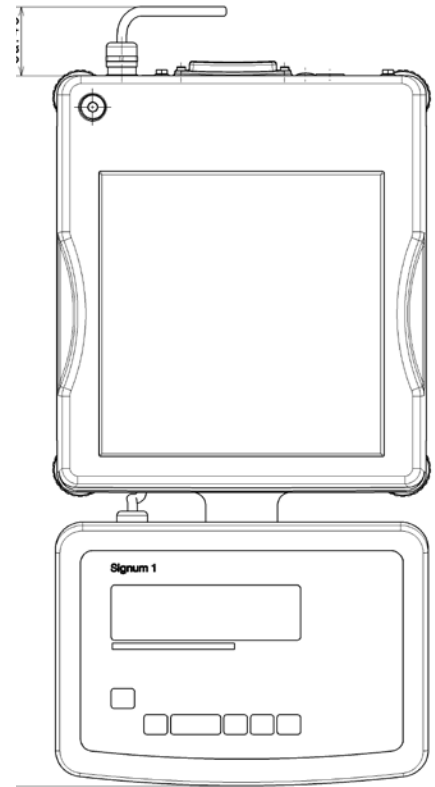
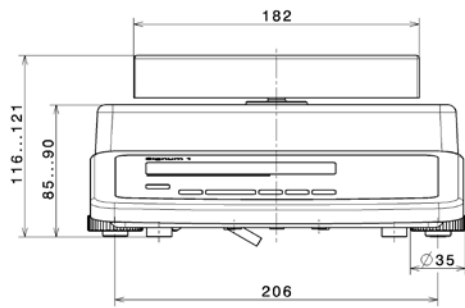
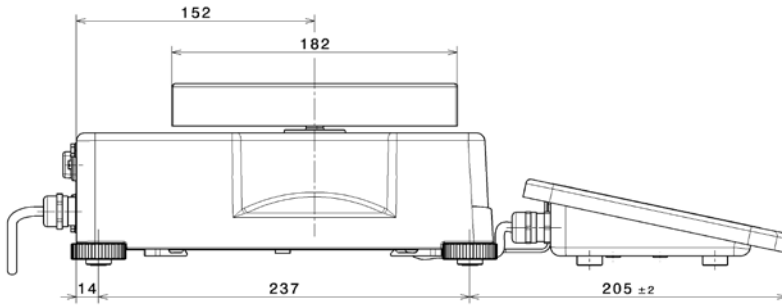
Kapazitätscode	-7	-16	-35	65
Auflösungscode	-S	-S	-S	-S
Wägebereich (kg)	7	16	35	65
Ablesbarkeit (g)	0,1	0,2	0,5	1
Justiergewichtswert (g)	5.000	5.000	10.000	20.000
Genauigkeitsklasse	F2	F2	F2	F2
Vorlast (kg)	-	-	-	-
Reproduzierbarkeit (g)	0,2	0,4	1	2
Linearität (g)	0,3	0,6	1,5	3
Umgebungstemperatur	-10°C bis +40°C			

**Wägetechnische Daten Signum® Advanced SIWAEDG**

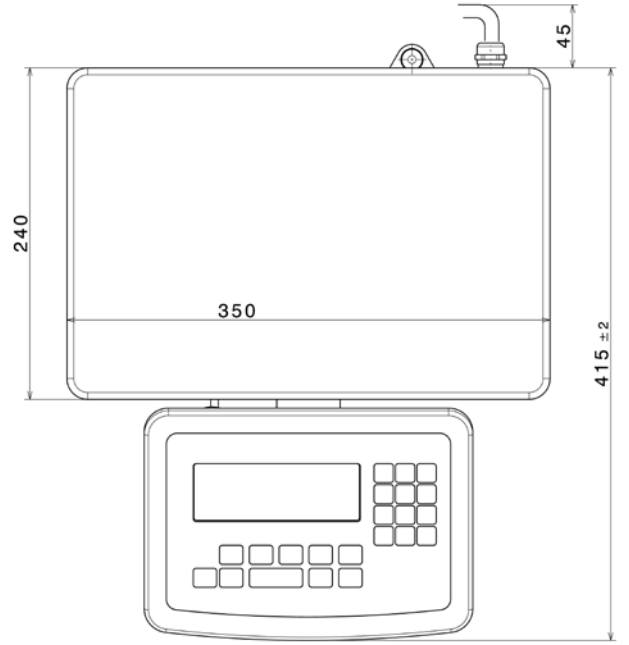
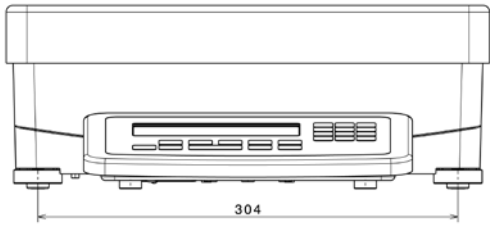
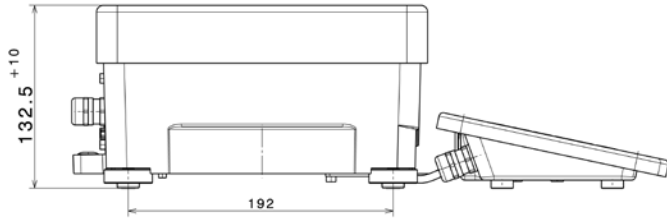
Kapazitätscode	-16	-35	-65
Auflösungscode	-S	-S	-S
Wägebereich (kg)	16	35	65
Ablesbarkeit (g)	0,2	0,5	1
Justiergewichtswert (g)	5.000	10.000	20.000
Genauigkeitsklasse	F2	F2	F2
Vorlast (kg)	-	-	-
Reproduzierbarkeit (g)	0,4	1	2
Linearität (g)	0,6	1,5	3
Umgebungstemperatur	- 10°C bis +40°C		

Maßskizzen:

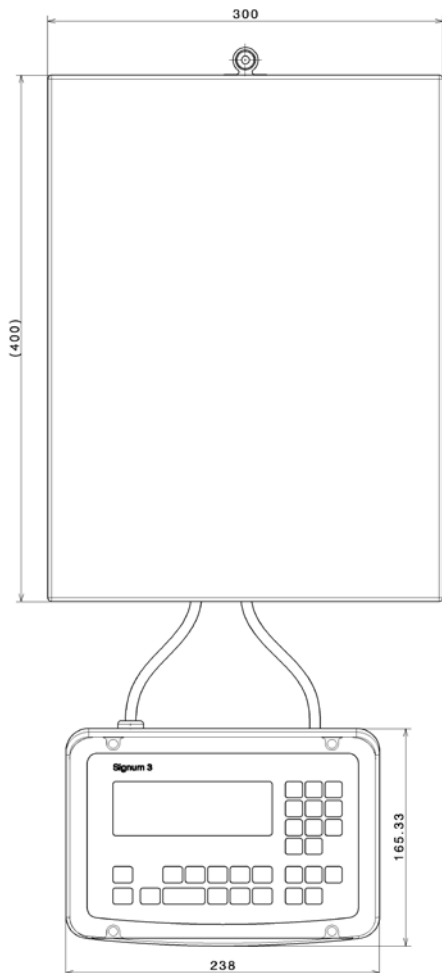
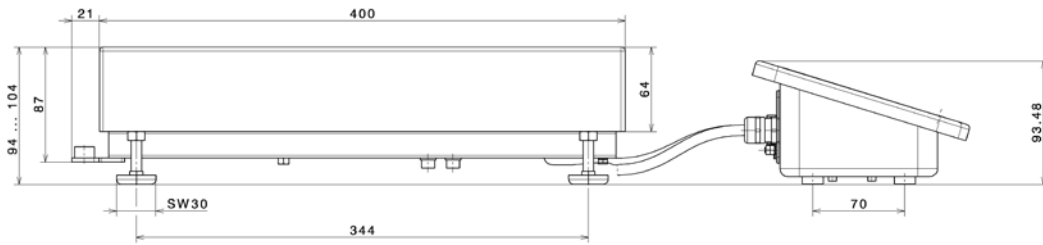
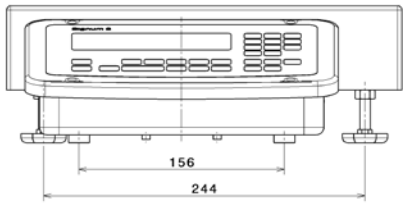
SIWABBP



SIWADCP



SIWAEDG



Anzeigeeinheit und Wägemodul der Signum® Advanced sind mechanisch komplett entkoppelt und nur durch ein Kabel verbunden.



**Anzeigeeinheit flexibel positionierbar**  
Frei positionierbar mit 2 m langem Verbindungskabel

**Vorteile:**

1. Auch bei ruppiger Bedienweise kann keine Verfälschung der Wägeregebnisse durch Erschütterungen auftreten.

2. Die Platzierung der Anzeigeeinheit kann an alle räumlichen Gegebenheiten angepasst werden und erlaubt jederzeit eine ergonomische Arbeitsweise



**Anzeigeeinheit vorgesetzt**  
Sichere Fixierung durch eine Halterung (nicht bei SIWAEDG)



**Anzeigeeinheit hochgestellt**  
Stativ mit geschützter Kabelführung und stufenlos einstellbarem Kippwinkel (optional)

## Optionen\*

		Level 1		Level 2		Level 3		
		IP43	IP65	IP43	IP65	IP43	IP65	
<b>Schnittstellen</b>								
COM 1: RS232, Echtzeituhr + PS2	A 32			•		•		
UniCom: RS232	A1	•	•	•	•	•	•	YD001SW-232
UniCom: RS422	A2	•	•	•	•	•	•	YD001SW-485/422
UniCom: RS485	A3	•	•	•	•	•	•	YD001SW-485/422
UniCom: Ethernet	B9	•	•	•	•	•	•	YD001SW-ETH
UniCom: 5 dig. In   5 dig. Out	A5	•	•	•	•	•	•	YD001SW-DIO
UniCom: Analogausgang	A9	•	•	•	•	•	•	YD001SW-AO
UniCom: Profibus	B1	•	•	•	•	•	•	YD001SW-DP
Analoge Zweitwaagenschnittstelle	A15			•	•	•	•	
<b>Sonstiges</b>								
Schutzart IP65	I65	•	•	•	•	•	•	
24-Volt-Netzteil	L8	•	•	•	•	•	•	
Interner Akkupack	L9	•	•	•	•	•	•	
Trennbare Verbindung Zweitwaagenanschluss	X1			•	•	•	•	
Unterflurwägeeinrichtung (nur SIWADCP)	U1	•		•		•		
Schutzart ATEX Zone 2 und Zone 22	Y2		•		•		•	
Interner Alibispeicher	E5	•	•	•	•	•	•	
<b>Prüfprotokoll Herstellerfertigungsendprüfung</b>								
Prüfprotokoll Fertigungsendprüfung (Waage)	Z3	•	•	•	•	•	•	

\* Optionen nicht verfügbar bei SIWAEDG

## Zubehör

### Drucker

Messwertdrucker mit Datum, Uhrzeit und Statistikprogramm	YDP20-OCE
Streifen- Etikettendrucker, 60 mm Papierbreite	YDP04IS-OCEUV
Streifen- Etikettendrucker, 108 mm Papierbreite	YDP14IS-OCEUV
Thermotransferdrucker, 108 mm Papierbreite	YDP14IS-OCEUVTH

### Mechanisches Zubehör

Stativ für Bauform DCP, Höhe 500 mm	YDH01P
Stativ für Bauform BBP, Höhe 400 mm	YDH02P
Stativ für Bauform EDG, Höhe 500 mm	YDH02CWP
Wandhalterung für Anzeige, Edelstahl	YDH01CIS
Wandhalterung für Anzeige, Edelstahl, Indikator klappbar	YDH02CIS
Arbeitsschutzhauben für Anzeigeeinheit (2 Stück)	YDC01SW

### Kabel für Bauform BBP, DCP (25 pol D-SUB Stecker an ...)

Anschlusskabel für Drucker YDP14/04IS, - 9-pin D-SUB Stecker, 3 m	YCC01-01CISLM3
Anschlusskabel für PC Anschluss, - auf 9 pol. D-SUB Buchse, ca. 1,5 m	7357314
Anschlusskabel für dig. Sartorius Waagen, - 25-pin D-SUB Stecker, 3 m	YCCDI-01M3
Anschlusskabel für PC Anschluss, - 25 pol. D-SUB Buchse, ca. 2 m	7357312
Anschlusskabel für dig. Sartorius Waagen, - 12-pol Rundstecker, 6 m	YCC01-02ISM3
Anschlusskabel für div. Zubehör und IS Plattform, - 12-pol Rundbuchse, 6 m	YCC01-03CISLM3
Anschlusskabel mit offenen Kabelenden, 6 m	YCC02-RELAIS01
Anschlusskabel von RS232 Datenschnittstelle an USB-Schnittstelle am PC, - USB Stecker, 2 m	YCC01-USBM2
Anschlusskabel für Stromschnittstelle YDA01x-20MA, mit offenen Kabelenden, z.B. 5 × = 5 m	6906926

### Kabel für Bauform EDG (offene Kabelenden an ...)

Anschlusskabel für Barcodescanner YBR03FC, - 5-pol. DIN-Buchse, 1 m	YCC02-BR02
Anschlusskabel für div. Zubehör - 25-pin D-SUB Buchse, 6 m	YCC02-D25F6
Anschlusskabel für div. Zubehör - 25-pin D-SUB Stecker, 6 m	YCC02-D25M6
Anschlusskabel für Drucker YDP20-OCE oder PC - 9 pin D-SUB Buchse	YCC02-D09F6
Anschlusskabel für Drucker YDP14/04IS, - 9-pin D-SUB Stecker, 6 m	YCC02-D09M6
Anschlusskabel für dig. Sartorius Waagen, - 12-pol Rundstecker, 6 m	YCC02-R12M6
Anschlusskabel für div. Zubehör und IS Plattform, - 12-pol Rundbuchse, 6 m	YCC02-R12F6
Anschlusskabel mit offenen Kabelenden, 6 m	YCC02-RELAIS02
Ethernet Anschlusskabel mit RJ45 Stecker, 7 m	YCC02-RJ45M7

## Zubehör

### Schnittstellen

UniCom - RS232 Interface Modul*	YD001SW-232
UniCom - RS485/422 Interface Modul*	YD001SW-485/422
UniCom - Interface Modul Analog Out*	YD001SW-AO
UniCom - Interface Modul Ethernet*	YD001SW-ETH
UniCom - Interface Modul Dig. I/O*	YD001SW-DIO
UniCom - Interface Modul Profibus DP*	YD001SW-DP
Externes USB-Schnittstellenkabel	YCC01-USBM2

\*für den nachträglichen Einbau durch Service oder Händler

### Elektrisches Zubehör

Zweitanzzeige	YRD02Z
Externe Rot-Grün-Rot-Anzeige	YRD11Z
Barcodeleser, 120 mm Lesebreite mit PS/2-Stecker	YBR03PS2

### Software

SNLE Sartorius Nice Label Express Software	YAD02IS
WinScale für Windows® 95   98   2000   NT	YSW03
SartoCollect	YSC02
SartoConnect	YSC01L

Sartorius Weighing Technology GmbH  
Weender Landstraße 94–108  
37075 Göttingen

Telefon 0551.308.0  
Fax 0551.308.3289

[info.mechatronics@sartorius.com](mailto:info.mechatronics@sartorius.com)  
[www.sartorius.com](http://www.sartorius.com)

Technische Änderungen vorbehalten.  
Printed in Germany.  
Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier. | W  
Publication No.: WI-2012-d12074  
Bestell-Nr.: 98649-012-70